

Súd: Okresný súd Senica  
Spisová značka: 11Csp/93/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2618203077  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 04. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Renáta Audová  
ECLI: ECLI:SK:OSSE:2020:2618203077.5

## Opravné uznesenie

Okresný súd Senica v spore žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542097902, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47258713, Karadžičova 2, 811 09 Bratislava, právne zast. Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly s.r.o., IČO: 47234547, so sídlom Ventúrska 16, 811 01 Bratislava - Staré Mesto, proti žalovanému: 1. R. Y., W.. XX.XX.XXXX, F. L. XXX, XXX XX L., štátny občan SR a 2. Y. Y., W.. XX.XX.XXXX, F. L. XXX, XXX XX L., štátny občan SR, o zaplatenie 33.266,05 € s príslušenstvom, rozhodujúc o oprave rozsudku č. k. 11Csp/93/2018-83 zo dňa 02.10.2019 a iné, takto

### rozhodol:

I. Záhlavie rozsudku Okresného súdu Senica č. k. 11Csp/93/2018-83 zo dňa 02.10.2019 a opravného uznesenia Okresného súdu Senica sp. zn. 11Csp/93/2018-99 zo dňa 04.11.2019 sa v časti označenie žalobcu opravuje a správne znie:

„BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542097902, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47258713, Karadžičova 2, 811 09 Bratislava.“

II. Výrok I. rozsudku Okresného súdu Senica č. k. 11Csp/93/2018-83 zo dňa 02.10.2019 sa opravuje a správne znie:

„Žalovaní v 1. a 2. rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu 33.266,05 €, úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 34.538,55 € od 06.01.2016 do 17.03.2016, zo sumy 34.379,55 € od 18.03.2016 do 15.04.2016, zo sumy 33.929,05 € od 16.04.2016 do 16.05.2016, zo sumy 33.478,55 € od 17.05.2016 do 20.07.2016, zo sumy 33.266,05 € od 21.07.2016 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.“

### odôvodnenie:

1. Okresný súd v Senici vydal rozsudok č. k. 11Csp/93/2018-83 zo dňa 02.10.2019, ktorým uložil žalovaným v 1. a 2. rade povinnosť spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu 33.266,05 €, úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 34.538,55 € od 06.01.2016 do 17.03.2015, zo sumy 34.379,55 € od 18.03.2016 do 15.04.2016, zo sumy 33.929,05 € od 16.04.2016 do 16.05.2016, zo sumy 33.478,55 € od 17.05.2016 do 20.07.2016, zo sumy 33.266,05 € od 21.07.2016 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Vo zvyšku súd žalobu zamietol. Žalovaným v 1. a 2. rade uložil povinnosť spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v rozsahu 100%, pričom o výške tejto náhrady bude rozhodnuté samostatným uznesením.

2. V písomnom vyhotovení rozsudku č. k. 11Csp/93/2018-83 zo dňa 02.10.2019 súd uviedol v záhlaví nesprávne označenie žalobcu BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47 258 713, Karadžičova 2, 811 09 Bratislava pričom správne malo byť uvedené označenie žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542097902, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47258713, Karadžičova 2, 811 09 Bratislava.

3. V písomnom vyhotovení rozsudku č. k. 11Csp/93/2018-83 zo dňa 02.10.2019 súd nedopatrením uviedol vo výroku I. nesprávne úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 34.538,55 € od 06.01.2016 do 17.03.2015 pričom správne mal byť uvedený úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 34.538,55 € od 06.01.2016 do 17.03.2016 a teda celý výrok I. mal správne znieť: „Žalovaní v 1. a 2. rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu 33.266,05 €, úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 34.538,55 € od 06.01.2016 do 17.03.2016, zo sumy 34.379,55 € od 18.03.2016 do 15.04.2016, zo sumy 33.929,05 € od 16.04.2016 do 16.05.2016, zo sumy 33.478,55 € od 17.05.2016 do 20.07.2016, zo sumy 33.266,05 € od 21.07.2016 do zaplattenia, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.“

4. Okresný súd v Senici vydal opravné uznesenie č. k. 11Csp/93/2018-99 zo dňa 04.11.2019, ktorým nesprávne opravil záhlavie rozsudku Okresného súdu Senica č. k. 11Csp/93/2018-83 zo dňa 02.10.2019 v časti označenie žalobcu BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542097902 a preto vyššie uvedené uznesenie tiež v tejto časti opravil.

5. Podľa § 224 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku, súd kedykoľvek aj bez návrhu opraví v rozsudku chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti. O oprave súd vydá opravné uznesenie, ktoré doručí subjektom konania.

6. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia a v zmysle § 224 Civilného sporového poriadku v spojitosti s článkom 4 ods. 1 Civilného sporového poriadku vydal ex offa toto opravné uznesenie, nakoľko išlo len o chybu v písaní.

#### **Poučenie:**

Proti uzneseniu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia uznesenia na súde, proti ktorého uzneseniu smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak a) sa týkajú procesných podmienok, b)

sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu, c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z.z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z.z.).